

ART.-NO.-Series: 14502-02, 14601-02, 14701-09, 14702-09,
14801-02, 14802-02, 14812-02, 14901-02, 14902-02

DE : ABSCHLIESSBARE SPANNVERSCHLÜSSE

⚠ Beim Öffnen und Schließen des Schlosses ist ein **spürbarer Widerstand** vorhanden. Bitte drehen Sie den Schlüssel behutsam weiter, bis Sie den Widerstand überwunden haben und ein lautes Klicken zu hören ist.

EN : LOCKABLE TENSION LOCKS

⚠ There is a **noticeable resistance** when opening and closing the lock. Please continue to turn the key carefully until you have overcome the resistance and a loud click can be heard.

FR : VEROUS DE TENSION VERROUILLABLES

⚠ Une **résistance est perceptible** lors de l'ouverture et de la fermeture de la serrure. Continuez à tourner la clé avec précaution jusqu'à ce que vous ayez surmonté la résistance et que vous entendiez un clic sonore.

IT : SERRATURE DI TENSIONE BLOCCABILI

⚠ Quando si apre e si chiude la serratura, si avverte una **certa resistenza**. Continuare a girare la chiave con cautela finché non si supera la resistenza e non si sente un forte scatto.

ES : CIERRES DE TENSIÓN BLOQUEABLES

⚠ Al abrir y cerrar la cerradura se produce una **resistencia perceptible**. Siga girando la llave con cuidado hasta que haya vencido la resistencia y se oiga un fuerte clic.

PL : ZAMYKANE BLOKADY NACIĄGU

⚠ Podczas otwierania i zamykania zamka występuje **zauważalny opór**. Należy ostrożnie przekreślać klucz, aż do pokonania oporu i usłyszenia głośnego kliknięcia.

NL : VERGRENDELBARE SPANSLATEN

⚠ Er is een **merkbare weerstand** bij het openen en sluiten van het slot. Blijf de sleutel voorzichtig draaien totdat je de weerstand hebt overwonnen en je een luide klik hoort.

SE : LÅSBARA SPÄNNINGSLÅS

⚠ Det finns ett **märkbart motstånd** när du öppnar och stänger låset. Fortsätt att vrida nyckeln försiktigt tills du har övervunnit motståndet och ett högt klick hörs.